

признавая, что альтернативные и новые формы международных инвестиционных и научно-технических обменов, а также акционерного и неакционерного сотрудничества, включая совместные предприятия, должны способствовать обеспечению устойчивого роста и развития всех стран мира, особенно развивающихся стран,

1. призывает к дальнейшему усилению роли комиссии по транснациональным корпорациям и Центра Организации Объединенных Наций по транснациональным корпорациям в качестве главных органов в системе Организации Объединенных Наций по вопросам, конкретно связанным с деятельностью транснациональных корпораций, а также к координации с другими межправительственными органами и их секретариатами по всем вопросам в данной области;

2. подчеркивает необходимость расширения деятельности Центра по осуществлению консультативных, рекомендательных и других форм технической помощи развивающимся странам, а также по проведению аналитических исследований и разработок и сбору и распространению информации в связи с развитием альтернативных и новых форм международных инвестиционных операций, научно-технических обменов и других форм сотрудничества, включая совместные предприятия, с участием транснациональных корпораций, в первую очередь с учетом потребностей развития развивающихся стран;

3. просит Генерального секретаря представить Комиссии на ее пятнадцатой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции, включая совершенствование сотрудничества и координации в рамках системы Организации Объединенных Наций, в соответствии с мандатом Центра.

39-е пленарное заседание
27 июля 1988 года

1988/58. Усиление роли Комиссии по транснациональным корпорациям и деятельности Центра Организации Объединенных Наций по транснациональным корпорациям в поддержку развивающихся стран

Экономический и Социальный Совет,

подтверждая свои резолюции 1908 (LVII) от 2 августа 1974 года и 1913 (LVII) от 5 декабря 1974 года о влиянии транснациональных корпораций на процесс развития и на международные отношения,

отмечая доклады Генерального секретаря, представленные Комиссии по транснациональным корпорациям на ее четырнадцатой сессии 16/,

отмечая также важный вклад, внесенный Комиссией и Центром Организации Объединенных Наций по транснациональным корпорациям в дело углубления понимания характера деятельности транснациональных корпораций и влияния этой деятельности на положение принимающих развивающихся стран и на международное экономическое положение,

16/ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1988 год, Дополнение № 7 (E/1988/17), приложение II.

1. подтверждает действительность мандатов Комиссии по транснациональным корпорациям и Центра Организации Объединенных Наций по транснациональным корпорациям;

2. подчеркивает необходимость активизации Центром своей роли в деле укрепления позиций принимающих развивающихся стран в их отношениях с транснациональными корпорациями путем оказания этим странам по их просьбе через посредство своей программы технического сотрудничества консультативных услуг и призывает все финансирующие учреждения Организации Объединенных Наций, и в частности Программу развития Организации Объединенных Наций, активно сотрудничать в выполнении этой задачи;

3. просит Центр продолжать свои исследования по политическим, экономическим и социальным вопросам и по глобальным тенденциям и факторам, определяющим потоки прямых иностранных инвестиций, а также по влиянию этих тенденций и расширению деятельности транснациональных корпораций в развивающихся странах;

4. просит Центр в ходе продолжения изучения вопроса о деятельности транснациональных корпораций в сфере услуг подготовить в сотрудничестве с соответствующими органами и организациями системы Организации Объединенных Наций всесторонний доклад об отношениях между развивающимися странами и транснациональными корпорациями в сфере услуг с позиций развивающихся стран;

5. вновь подтверждает важность продолжающегося изучения вопросов, касающихся деятельности транснациональных банков и их корпоративных стратегий, а также разрабатываемых в настоящее время различных механизмов, которые предназначены для снижения остроты проблемы задолженности, и их возможного влияния на счета движения капиталов развивающихся стран; в этой связи необходимо также учитывать фактическую платежеспособность развивающихся стран-должников, т.е. ту, которая позволяет поддерживать удовлетворительные темпы экономического роста этих стран;

6. признает, что задолженность, за исключением задолженности по банковским кредитам, например по кредитам поставщиков и экспортным кредитам, предоставленным транснациональными корпорациями, вызывает озабоченность у развивающихся стран, и просит Центр провести всестороннее изучение этих видов задолженности в целях выработки конкретных предложений относительно путей и средств приведения условий и сроков платежа в соответствие с платежеспособностью развивающихся стран и протекающим в этих странах процессом роста и развития;

7. выражает обеспокоенность переносом некоторыми транснациональными корпорациями экологически опасных производств и процессов в развивающиеся страны и просит Центр активизировать изучение влияния деятельности транснациональных корпораций в развивающихся странах на окружающую среду и предоставлять принимающим развивающимся странам по их просьбе техническую помощь для разработки адекватной политики в области охраны окружающей среды применительно к деятельности транснациональных корпораций;

8. просит Центр оказать помощь в подготовке доклада Генерального секретаря о незаконном обороте токсичных и опасных продуктов и отходов в соответствии

с резолюцией 42/183 Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1987 года и в скорейшей публикации четвертого издания Сводного списка товаров, потребление и/или продажа которых запрещены, которые изъяты, строго ограничены или не утверждены правительствами;

9. просит также Центр провести всестороннее изучение роли транснациональных корпораций в наименее развитых странах и просит Генерального секретаря представить доклад по этому вопросу Комиссии по транснациональным корпорациям на ее пятнадцатой сессии;

10. вновь заявляет о необходимости активизации Центром технического сотрудничества с принимающими развивающимися странами по их просьбе в области укрепления позиций этих стран в их отношениях с транснациональными корпорациями в сфере услуг;

11. вновь заявляет также о важности скорейшего завершения разработки кодекса поведения транснациональных корпораций и просит Генерального секретаря и впредь оказывать помощь Председателю специальной сессии Комиссии в выполнении задач, возложенных на него Экономическим и Социальным Советом в резолюции 1987/57 от 28 мая 1987 года;

12. просит Генерального секретаря представить доклад об осуществлении настоящей резолюции Комиссии по транснациональным корпорациям на ее пятнадцатой сессии по соответствующим пунктам повестки дня.

39-е пленарное заседание
27 июля 1988 года

1988/59. Общесистемный среднесрочный план по улучшению положения женщин: равенство, развитие и мир

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюцию 40/108 Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1985 года, в которой Ассамблея одобрила Найробийские перспективные стратегии в области улучшения положения женщин 17/,

подтверждая взаимосвязь целей Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир в отношении улучшения положения женщин и их всемерного вовлечения в процесс экономического, политического, социального и культурного развития, в связи с чем в оперативных стратегиях в области улучшения положения женщин на период до 2000 года должны сохраняться цели Десятилетия в соответствии с Найробийскими перспективными стратегиями в области улучшения положения женщин,

17/ Доклады Всемирной конференции для обзора и оценки достижения Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, Найроби, 15-26 июля 1985 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.85.IV.10), глава I, раздел A.